



Ο Ζοέλ Ντικέρη είδε το έργο του να εκτοξεύεται στην κορυφή των ευπώλητων βιβλίων σε πολλές ευρωπαϊκές χώρες, ξεπερνώντας το φράγμα των 2.000.000 αντιτύπων.

Στα ίχνη του δολοφόνου μιας Λολίτας

To νέο μυθιστόρημα του νεαρού Ζοέλ Ντικέρη επιβεβαιώνει τις αναγνωστικές του εμμονές

ΖΟΕΛ ΝΤΙΚΕΡ
Η αλήθεια για την υπόθεση
Χάρρου Κέμπερτ
μτφρ.: Γιάννης Στρίγγος
εκδ. Πατάκη, σελ. 720

Tου **ΝΙΚΟΥ ΔΑΒΒΕΤΑ**

Όταν έγραψε το πρωτόλειο μυθιστόρημά του «Η αλήθεια για την υπόθεση Χάρρου Κέμπερτ», ο Ελβετός συγγραφέας Ζοέλ Ντικέρη (1985 -) σίγουρα δεν θα μπορούσε να φαντασθεί πως θα είχε τη διαβολική τύχη του κεντρικού του ήρωα Μάρκους Γκόλντμαν, ενός εικοσιεπτάχρονου Αμερικανού, που με το πρώτο του βιβλίο επιτυγχάνει το απόλυτο μπεστ σέλερ. Ο Ντικέρη είδε το έργο του να εκτοξεύεται στην κορυφή των ευπώλητων βιβλίων σε μια σειρά από ευρωπαϊκές χώρες, ξεπερνώντας το φράγμα των 2.000.000 αντιτύπων και σύσσωμη τη διεθνή κριτική να τον αποθεώνει ως τον «ανατέλλοντα αστέρα» της αστυνομικής λογοτεχνίας.

Τι είναι όμως αυτό που τράβηξε τόσους αναγνώστες στο υβριδικό μυθιστόρημα ενός πρωτοεμφανιζόμενου, το οποίο διαδραματίζεται στην Αμερική το καλοκαίρι του 1975; Ασφαλώς ο Ντικέρη κινεί με μεγάλη δεξιοτεχνία στη μυθιστόρηματική σκηνή έναν πολυπρόσωπο θίασο υπόπτων, με διαρκείς ανακαλύψεις και ανατροπές.

Οπως ο ποιητής Χέμπερτ στη «Λολίτα» του Ναμπόκοφ (προσέξτε τις ομοιότητες ακόμα και στα ονόματα των πρώων), έτσι και ο πεζογράφος Κέμπερτ θα ερωτευθεί τη Νόλα και θα σχεδιάσει μαζί της τη φυγή τους στον Καναδά, αν και ξέρει πως η σχέση με μια ανήλικη τιμωρείται αυστηρά από τον νόμο.

Tις παραμονές της ανακάρπωσής τους η Νόλα θα εξαφανίσεις ανακαλύψεις και τις διαδοχικές ανατροπές

αμείωτο το σαστίνος μέχρι και την τελευταία σελίδα.

Μόνο που το αστυνομικό του δεν έχει καμία σχέση με τα κλασικά έργα του είδους. Ο νεαρός Ελβετός πατάει εμφανώς στα χνάρια του Βλαντιμίρ Ναμπόκοφ (εν μέρει συμπατριώτης του), που έζησε και αυτός για μεγάλο διάστημα στις ΗΠΑ και αποτύπωσε με ενάργεια τις κλειστές επαρχιακές κοινωνίες, τα σεξουαλικά ήθη και τον πουριτανισμό των κατοίκων της στο κορυφαίο έργο του «Λολίτα».

Στη δική του περίπτωση, η Λολίτα, η θελκτική δεκαπεντάχρονη, ακούει στο όνομα Νόλα και έχει τρελάνει τους περισσότερους άνδρες της μητρής της κωμόπολης. Ομως ο τυχερός εραστής της θα είναι ο τριαντάχρονος συγγραφέας Χάρρου Κέμπερτ, που έχει καταφύγει στην περιοχή για να ολοκληρώσει το πιτελές «αριστούργημά» του.

Οπως ο ποιητής Χέμπερτ στη «Λολίτα» του Ναμπόκοφ (προσέξτε τις ομοιότητες ακόμα και στα ονόματα των πρώων), έτσι και ο πεζογράφος Κέμπερτ θα ερωτευθεί τη Νόλα και θα σχεδιάσει μαζί της τη φυγή τους στον Καναδά, αν και ξέρει πως η σχέση με μια ανήλικη τιμωρείται αυστηρά από τον νόμο.

Tις παραμονές της ανακάρπωσής τους η Νόλα θα εξαφανίσεις ανακαλύψεις και τις διαδοχικές ανατροπές



Η ιστορία του βιβλίου διαδραματίζεται στην Αμερική το καλοκαίρι του 1975.

Ο Ντικέρη κινεί με μεγάλη δεξιοτεχνία στη μυθιστορηματική σκηνή έναν πολυπρόσωπο θίασο υπόπτων, με διαρκείς ανακαλύψεις και ανατροπές.

βάσει των μαρτυριών που έχουν συλλέξει, πιστεύουν ότι δολοφονήθηκε στο γειτονικό δάσος από έναν άγνωστο άνδρα. Τρίαντα τρία χρόνια μετά την εξαφάνισή της το πτώμα της θα βρεθεί θαμμένο στον κάποιο του Χάρρου Κέμπερτ! Φυσικά η παράνομη σχέση τους

αποκαλύπτεται με όλες τις παιδοφιλικές λεπτομέρειες, και ο Χάρρου κατηγορείται για την αρπαγή και τη δολοφονία της δεκαπεντάχρονης Νόλας. Σε αυτό ακριβώς το σημείο εμφανίζεται ο αγαπημένος μαθητής του Κέμπερτ, ο Μάρκους Γκόλντμαν (βασικός αφηγητής της ιστορίας), ανερχόμενος συγγραφέας που οφείλει τη λογοτεχνική καριέρα του στα μαθήματα δημιουργικής γραφής του πρώτου. Ιδιαίτερα ευφυής, αντιλαμβάνεται πως κάτι σάπιο υπάρχει σε αυτήν την αμερικανική κωμόπολη και βάζει σκοπό της ζωής του να βρει τον πραγματικό δολοφόνο της δεκαπεντάχρονης και να γλιτώσει τον δάσκαλό του από την πλεκτρική καρέκλα. Εγκαθίσταται λοιπόν στο σπίτι του Κέμπερτ και αρχίζει τις δικές του έρευνες καταγράφοντας παράλληλα την πορεία τους σε ένα κείμενο τεκμηρωτικής μυθοπλασίας, από το οποίο έχουμε την ευκαιρία να διαβάσουμε αρκετές σελίδες, εν ειδεί εμβόλιμων αφηγήσεων.

Και φυσικά, αν σας θυμίζει κάτι αυτήν την κίνηση, δεν κάνετε λάθος. Ναι, παρόμοια συμπεριφέρεται και ο νεαρός Τρούμαν Καπότε όταν ερευνά ως δημοσιογράφος τη δολοφονία μιας τετραμελούς οικογένειας, που θα γίνει αργότερα η πρώτη ύλη για το περίφημο πα μυθιστόρημά του «Έν ψυχρώ».

Eίναι ο δεύτερος αφανής δά-

σκαλος που ο Ελβετός Ντικέρη ακολουθεί κατά πόδας. Ο τρίτος είναι ο Φίλιπ Ροθ. Γιατί αν κάτι διακρίνει τον Ντικέρη δεν είναι μόνον οι ανατροπές και το σαπένς, μα και το διακριτικό εβραϊκό κιούμορ που σαφώς δανείζεται από τον Ροθ. Ο κεντρικός του ήρωας Μάρκους Γκόλντμαν μπορεί να έχει μπλεχτεί σε μια βρόμικη όσο και ενδιαφέρουσα ιστορία, όμως περισσότερο και από τους παράνομους αυτός τρέμει την Εβραία μπρέπερα του, που εμφανίζεται κάθε τόσο για να τον επαναφέρει στον «ενάρετο» δρόμο. Εδώ ο Μάρκους διασταυρώνεται με τον βίο και την πολιτεία του καθηγητή πεζογράφου Νέιθαν Ζούκερμαν, του διασπότερου alter ego του Φίλιπ Ροθ. Και δεν είναι ο ασφυκτικός έλεγχος της εβραϊκής οικογένειας το μοναδικό κοινό τους στοιχείο, μα και οι λογοτεχνικές συμβουλές του Κέμπερτ στην αρχή κάθε κεφαλαίου, οι οποίες μας φέρνουν στον νου παρόμοιες ρύσεις του Ζούκερμαν από το βιβλίο του Ροθ «Το φάντασμα φεύγει».

Οποια πάντως συμβουλή κι αν ακολουθησε ο νεαρός Ντικέρη στο μυθιστόρημά του, όποια διακειμενική συνάφεια και αν επιδίωξε, σε όποιου μεγάλου δάσκαλου το χνάρι κι αν πάτησε, το αποτέλεσμα φαίνεται πως δικαίωσε τις αναγνωστικές του εμμονές.